

Bluetooth 4.1 Sport-Headset *in Ear*

Bedienungsanleitung



INHALTSVERZEICHNIS

Ihr neues Bluetooth Headset

Sports 4

Lieferumfang 5

Wichtige Hinweise 6

Sicherheitshinweise 6

Wichtige Hinweise

zur Entsorgung 7

Konformitätserklärung 8

Produktdetails 12

Verwendung 13

Aufladen über USB 13

Einschalten 14

Bluetooth-Kopplung 15

Lautstärke regulieren 17

Musik abspielen 17

Anrufe 18

Wahlwiederholung.....	18
Ausschalten.....	19
LED.....	20

Technische Daten..... 21

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.auvisio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

IHR NEUES BLUETOOTH-SPORT-HEADSET

**Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses Bluetooth Sport-Headsets. Mit diesem Gerät können Sie während des Sports mit Ihrem Smartphone telefonieren oder Musik hören, ohne von lästigen Kabeln gestört zu werden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Headset optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Headset
- Micro-USB-Ladekabel
- 2 Extra Ohrpolster
- Tragetasche
- Bedienungsanleitung

WICHTIGE HINWEISE

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1533 in Übereinstimmung mit der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.



Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
10.04.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1533 ein.

Sicherheit geht vor

Beachten Sie alle vor Ort gültigen Gesetze und halten Sie während des Autofahrens ihre Hände frei, um Ihr Fahrzeug bedienen zu können. Lassen Sie auch mal ein eingehendes Gespräch aus, wenn die Verkehrssicherheit es erfordert.

Off-Modus

Wann immer der Gebrauch von drahtloser Telefontechnik untersagt oder gefährlich ist, sollten Sie das Gerät ausschalten. Vergessen Sie auch nicht, Ihr Telefon auszuschalten.

Sichern des Telefons

Wenn Sie ein Mobiltelefon mit dem Gerät verbunden haben, sichern Sie dieses zB. in einem Halter.

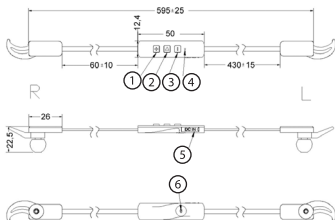
Beim Tanken ausschalten

Schalten Sie das Bluetooth-Gerät immer aus, wenn Sie tanken. Mobiltelefone zu betreiben ist an Tankstellen generell nicht erlaubt.

Beeinträchtigungen

Alle drahtlosen Übertragungen können durch andere Übertragungen beeinträchtigt werden.

PRODUKTDDETAILS



1. „+“-Taste
2. Multifunktionstaste
3. „-“-Taste
4. LED
5. Micro-USB-Anschluss
6. Mikrofon

VERWENDUNG

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch auf.

Aufladen über USB

Stecken Sie den Micro-USB-Stecker des mitgelieferten USB-Kabels in den Micro-USB-Anschluss des Geräts.

Stecken Sie den anderen Stecker des Kabels in einen freien USB-Port eines eingeschalteten Computers.

Wenn der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie das Kabel vom Gerät und ziehen Sie es anschließend aus dem USB-Anschluss.

**HINWEIS:**

Die USB-Ports an der Vorderseite eines PCs liefern häufig nicht genug Strom oder sind sogar ganz außer Funktion. Trennen Sie in einem solchen Fall das Gerät und schließen Sie es direkt an einen der USB-Ports an der Rückseite Ihres PCs an.

Einschalten

Halten Sie die **Multifunktions-Taste** gedrückt, bis die LED blau leuchtet. Das Gerät ist nun eingeschalten.

Bluetooth-Kopplung

- Schalten Sie andere Bluetooth-Gerät in der Umgebung aus. Achten Sie darauf, dass Smartphone und Kopfhörer nahe beieinander liegen.
- Halten Sie die **Multifunktions-Taste** für 6-8 Sekunden gedrückt. Die LED blinkt nun rot und blau.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones (Einstellungen ➔ Bluetooth ➔ Ein). Suchen Sie nach einer Bluetooth-Verbindung in Ihrer Umgebung(Scannen).
- Wählen Sie **ZX1533** aus der Liste aus.
- Das Smartphone verbindet sich jetzt mit dem Headset.
- Nach einer erfolgreichen

Verbindung leuchtet die LED blau



HINWEIS:

Sollte während der Kopplung nach einem PIN verlangt werden, geben Sie bitte „0000“ oder „8888“ ein.



HINWEIS:

Wenn die zwei Geräte schon einmal gekoppelt waren, verbinden sich diese beiden nach dem Einschalten automatisch.

Lautstärke regulieren

Halten Sie die „+“-Taste kurz gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.

Halten Sie die „-“-Taste kurz gedrückt, um die Lautstärke zu verringern.

Musik abspielen

Drücken Sie die **Multifunktions-Taste** um ein Lied abzuspielen oder zu pausieren.

Halten Sie die „+“-Taste lang gedrückt um zum nächsten Titel zu springen.

Halten Sie die „-“-Taste lang gedrückt um zum vorherigen Titel zu springen.

Anrufe

- Drücken Sie die **Multifunktions-Taste** um einen Anruf anzunehmen.
- Halten Sie die **Multifunktions-Taste** ca. 2 Sekunden gedrückt, um einen Anruf abzulehnen.
- Drücken Sie die **Multifunktions-Taste** erneut, um einen Anruf zu beenden.

Wahlwiederholung

Drücken Sie zweimal kurz hintereinander auf die **Multifunktions-Taste**. Die von Ihnen zuletzt gewählte Rufnummer wird automatisch gewählt. Sie hören einen Signalton über das Headset.

Ausschalten

Halten Sie die **Multifunktions-Taste** gedrückt, bis die LED rot leuchtet.

LED

LED	Status
Leuchtet beständig rot	Gerät lädt
Leuchtet beständig blau	Gerät ist voll aufgeladen
Blinkt abwechselnd rot und blau	Gerät befindet sich im Kopplungsmodus
Blinkt alle 5 Sekunden blau	Gerät ist mit dem Smartphone verbunden

TECHNISCHE DATEN

Ladeschnittstelle	Micro-USB
Ladestrom	USB 5V
Akku	3,7 V , 110 mAh
Laufzeit (bei Vollast)	Ca. 5 Stunden
Ohrhörer-Durchmesser	8mm
Scheinwiderstand	16 Ω
Empfindlichkeit der Lautsprecher	S.P.L. 93 dB +/- 3 dB

Nennleistung	10mW
Frequenzbereich	20Hz-20KHz
Mikrofon-Empfindlichkeit	-36dB +/- 3 dB
Bluetooth-Chip	CSR
Bluetooth Version	4.1
Bluetooth-Profil	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Empfangsreichweite	Ca. 10m (auf freiem Feld)

**Kundenservice: 07631 / 360 - 350
PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 |
D-79426 Buggingen**

© REV3 / 24.09.2015 - MB//BS//CeB

FR

Micro-casque sport Bluetooth® 4.1

avec écouteurs intra-auriculaires



awvisio
Visual Sound Technologies

ZX-1533-675

SOMMAIRE

Votre nouveau

micro-casque sport.....6

Chère cliente, cher client,6

Contenu.....7

Consignes importantes.....8

Consignes concernant les
appareils Bluetooth®11

Consignes concernant les
appareils audio.....11

Consignes concernant les kits
mains libres.....12

Consignes concernant le traite-
ment des déchets.....15

Déclaration de conformité.....16

Utilisation.....18

Chargement par USB.....18

Allumer.....19

Couplage Bluetooth®	20
Régler le volume.....	22
Écouter de la musique.....	22
Appels.....	23
Recomposition automatique.....	23
Éteindre.....	24
Caractéristiques techniques.....	26

VOTRE NOUVEAU MICRO-CASQUE SPORT

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de ce micro-casque Bluetooth®. Cet appareil vous permet d'écouter de la musique et même de prendre des appels tout en faisant du sport. Le tout sans être gêné par des câbles encombrants.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Micro-casque audio
- Câble de chargement Micro-USB
- 2 rembourrages pour les embouts auriculaires
- Sacoche de transport
- Mode d'emploi

CONSIGNES IMPORTANTES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !

- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Le chargement de l'appareil ne doit pas être effectué par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire

d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes concernant les appareils Bluetooth®

En raison des signaux Bluetooth®, veuillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin. N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.

Consignes concernant les appareils audio

Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos

oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.

Consignes concernant les kits mains libres

L'utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et

matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant.

La sécurité avant tout !

Respectez toujours la législation en

vigueur et gardez les mains libres lorsque vous conduisez, afin de ne pas perdre le contrôle de votre véhicule.

Si les conditions de circulation ne le permettent pas, ne prenez pas les appels entrants.

Dans les conditions où l'utilisation des techniques de téléphonie sans fil sont interdites ou dangereuses, éteignez l'appareil. N'oubliez pas d'éteindre également votre téléphone.

Sécuriser le téléphone

Si vous avez connecté un téléphone mobile à l'appareil, fixez ce téléphone de façon sûre, dans un support par exemple.

Dans les stations-service

Éteignez toujours l'appareil lorsque vous prenez de l'essence. En règle générale, l'utilisation de téléphones portables dans les stations-service n'est pas autorisée.

Perturbations

Toutes les transmissions sans fil peuvent être perturbées par d'autres transmissions

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.



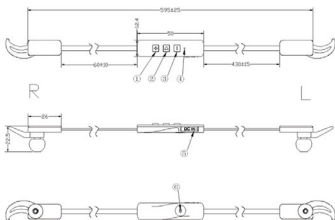
Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-1533 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
16.01.2015

DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Touche +
2. Touche multifonction
3. Touche -
4. Voyant
5. Prise Micro-USB
6. Microphone

UTILISATION

Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie.

Chargement par USB

Branchez le connecteur Micro-USB du câble USB fourni dans la prise Micro-USB de l'appareil.

Branchez l'autre extrémité du câble à un port USB libre d'un ordinateur allumé.

Une fois que la batterie est entièrement chargée, débranchez le câble de l'appareil, puis du port USB.

**NOTE :**

Les ports USB situés à l'avant de votre PC ne fournissent souvent pas assez de courant ou sont totalement désactivés. Si tel est le cas, débranchez l'appareil et branchez-le directement à un port USB à l'arrière de votre PC.

Allumer

Maintenez la touche **Multifonction** appuyée jusqu'à ce que le voyant s'allume en bleu. L'appareil est maintenant allumé.

Couplage Bluetooth®

- Éteignez les autres appareils Bluetooth® situés à proximité. Le smartphone et le casque doivent être placés l'un à côté de l'autre.
- Sur le micro-casque éteint, maintenez la touche **Multifonction** appuyée pendant environ 6 à 8 secondes. Le voyant clignote maintenant alternativement en rouge et en bleu.
- Activez la fonction Bluetooth® de votre smartphone (Réglages ➡ Bluetooth ➡ Activé). Effectuez une recherche des connexions Bluetooth® existantes ("scan").
- Choisissez **BT703** dans la liste.
- Le smartphone se connecte

maintenant au micro-casque.

- Une fois la connexion effectuée, le voyant brille en bleu.



NOTE :

Si pendant le processus d'appariement, un code PIN vous est demandé, saisissez "0000" ou "8888".



NOTE :

Lorsque les appareils ont été appariés l'un avec l'autre une première fois, ils se connectent automatiquement lorsqu'ils sont allumés.

Régler le volume

Exercez une pression courte sur la touche + pour augmenter le volume. Exercez une pression courte sur la touche - pour diminuer le volume.

Écouter de la musique

Pour lire un morceau ou le mettre en pause, appuyez sur la **touche Multifonction**.

Pour passer au titre suivant, exercez une pression longue sur la touche +. Pour revenir au titre précédent, exercez une pression longue sur la touche -.

Appels

- Pour prendre un appel, appuyez sur la **touche multifonction**.
- Pour refuser un appel, maintenez la **touche multifonction** appuyée pendant environ 2 secondes.
- Pour terminer un appel, appuyez une nouvelle fois sur la **touche multifonction**.

Recomposition automatique

Appuyez rapidement deux fois de suite sur la **touche multifonction**. Le dernier numéro composé est alors rappelé, et vous entendez un signal sonore dans le micro-casque.

Éteindre

Maintenez la touche **Multifonction** appuyée jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume.

Voyant	Statut
Brille en rouge en continu	Le chargement de l'appareil est en cours.
Brille en bleu en continu	L'appareil est complètement chargé.
Clignote alternativement en rouge et en bleu.	L'appareil se trouve en mode Appariement.
Clignote toutes les 5 secondes en bleu	L'appareil est connecté au smartphone

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Interface de chargement	Micro-USB
Courant de charge	USB 5 V
Batterie	3,7 V / 110 mAh
Autonomie (à pleine puissance)	Env. 5 heures
Diamètre des écouteurs	8 mm
Impédance	16 Ω
Sensibilité du haut-parleur	Niveau sonore 93 dB +/- 3 dB
Puissance nominale	10 mW

Gamme de fréquences	20 Hz à 20 KHz
Sensibilité du microphone	-36 dB /- 3 dB
Type de carte à puce Bluetooth®	CSR
Version Bluetooth®	4.1
Profil Bluetooth®	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Portée de la réception	Jusqu'à environ 10 mètres (dans un espace ouvert)

Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02
Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat

© REV2 / 24.09.2015 - MB//BS//CeB